

(1)

N° 48

N° 48

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers
Session de 1937-1938		Zittingsjaar 1937-1938
N° 4XXII : BUDGET	N° 48	BEGROETING : N° 4XXII

BUDGET

des Recettes et des Dépenses pour ordre
pour l'exercice 1938.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION (1)
PAR M. LECLERCQ.

MESDAMES, MESSIEURS,

Les recettes et dépenses pour ordre de l'exercice 1938 sont évaluées à près de 214 milliards (exactement 213 milliards 827,069,141 fr. 20 c.).

Pour ceux que ce chiffre astronomique pourrait impressionner, résumons, ci-après, quelques-unes des principales recettes effectuées par l'Etat pour compte de tiers :

	Millions de francs
Chèques postaux et virements internationaux ...	202,000
Impôts et additionnels perçus pour compte des provinces ...	297
Impôts et additionnels perçus pour compte des communes ...	539
Fonds de prévoyance, Fonds de dotation ...	816
Fonds spéciaux : grands travaux, habitations à bon marché, marine, etc.	425
Sommes versées pour garantie, droits et amendes douanes et accises ...	100

Par rapport au budget de 1937, certains fonds et legs ont été supprimés, soit parce qu'ils sont devenus sans objet, soit parce que les crédits sont épuisés. Cette suppression se chiffre globalement par 40,525,000 francs.

BEGROETING

van Ontvangsten en Uitgaven voor order
voor het dienstjaar 1938.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE (1) UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER LECLERCQ

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

De ontvangsten en uitgaven voor order voor het dienstjaar 1938 worden geraamd op bijna 214 milliard (juist fr. 213,827,069,141.20).

Voor dezen die zich door dit astronomisch cijfer mochten laten afschrikken, vatten wij hieronder eenige van de voornaamste ontvangsten samen, welke de Staat voor rekening van derden int.

	Millioen frank
Postchecks en internationale overschrijvingen...	202,000
Belastingen en opcentimes geïnd voor rekening der provinciën...	297
Belastingen en opcentimes geïnd voor rekening der gemeenten	539
Voorzorgsfonds, Dotatiefonds...	816
Speciale fondsen : groote werken, goedkoope woningen, zeewezzen, enz.	425
Sommen gestort als waarborg, rechten en geldboeten, douanen en accijnzen	100

In vergelijking met de begroting van 1937, werden sommige fondsen afgeschaft, hetzij omdat zij geen doel meer hadden, hetzij omdat de kredieten opgebruikt waren. Deze afschaffing bedraagt het globaal cijfer van 40 miljoen 525,000 frank.

(1) La Commission, présidée par M. Van Belle (F.), était composée :

1^o Des membres de la Commission des Finances : MM. Balthazar, Buset, Cnudde, Debuinne, Hoen, Martel, Truffaut, Uytroever — Allaert, De Winde, Drion, Duchâteau, Philippart, Sap, Vandenberghe — Janssen (C), Leclercq — Duysburgh, Wyns, Elias — Relecom.

2^o Des membres désignés par les sections : MM. Fieullien, Van Hecke, Blavier, J. De Vleeschauwer, Fischer.

(1) De Commissie, voorgezeten door den heer Van Belle (F.), bestond uit :

1^o De leden van de Commissie voor de Financiën : HH. Balthazar, Buset, Cnudde, Debuinne, Hoen, Martel, Truffaut, Uytroever — Allaert, De Winde, Drion, Duchâteau, Philippart, Sap, Vandenberghe — Janssen (C), Leclercq — Duysburgh, Wyns, Elias — Relecom.

2^o De leden aangeduid door de afdeelingen : HH. Fieullien, Van Hecke, Blavier, J. De Vleeschauwer, Fischer.

Par contre, de nouveaux fonds ont été introduits pour une somme globale de 708,224,354 francs, laquelle comprend notamment 260 millions pour le service financier des emprunts émis par la Société Nationale des Chemins de fer belges et 300 millions, produits de la vente de timbres de retraite par l'Administration des Postes pour compte de la Caisse d'Assurance et de Retraite.

Votre Commission a admis le budget par 9 voix contre 3.

Le Rapporteur,

E. LECLERCQ.

Le Président,

F. VAN BELLE.

Daarentegen, werden nieuwe fondsen gesticht voor een globaal bedrag van 708,224,354 frank, dat o.m. 260 miljoen bevat voor den financieelen dienst van de leeningen door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen gesloten en 300 millioen voortkommende van den verkoop van Lijfrentezegels door het Bestuur der Posten voor rekening van de Verzekerings- en Lijfrentekas.

De Commissie keurde de begrooting goed met 9 tegen 3 stemmen.

De Verslaggever,

E. LECLERCQ.

De Voorzitter,

F. VAN BELLE.